

Pastilles de lavage

Washing tablets

• NutriWash •



Réf. : A003401

Notice d'utilisation · Instructions for use
Bedienungsanleitung · Gebruikshandleiding
Manual de instrucciones · Istruzioni d'uso
Instruções de utilização · Návod k použití
Használati útmutató · Instrucțiunile de utilizare
Instrukcja użytkowania · Brugsanvisning
نشرة الاستخدام



Babymoov
Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand Cedex 2 - France
www.babymoov.com

Babymoov UK Ltd
Collar Factory
112 St Augustine Street
Taunton - TA1 1QN - England
www.babymoov.co.uk

Designed and engineered
by Babymoov in France

FR.

IMPORTANT !

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

MODE D'EMPLOI

- Placer 1 tablette dans le lave-biberon avant chaque lavage. La tablette se dissoudra durant le lavage, pour offrir une propreté impeccable et qui respecte la vaisselle de bébé. Pastilles de lavage exclusives pour le NutriWash.

AVERTISSEMENTS

- **ATTENTION.** Tenir hors de portée des enfants.
- Conserver dans un endroit frais et sec.
- Réformer soigneusement l'emballage après usage.
- Provoque une irritation cutanée et une sévère irritation des yeux.
- Ne pas avaler. PREMIERS SECOURS EN CAS D'INGESTION : rincer la bouche, NE PAS faire vomir. Appeler immédiatement un médecin ou un centre antipoison.
- Éviter le contact avec les yeux et la peau. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles de contact si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation persiste, consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation, consulter un médecin.

NL.

BELANGRIJK!

AANDACHTIG DOORLEZEN

EN BEWAREN OM LATERO NOG EENS
TE KUNNEN RAADPLEGEN.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Plaats 1 tablet in de flessenreiniger voor elke wasbeurt. De tablet lost tijdens het wassen op en zorgt voor een onberispelijke reiniging die geschikt is voor babyservies. Exclusieve wastabletten voor de NutriWash.

WAARSCHUWINGEN

- **LET OP.** Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Op een koele, droge plaats bewaren.
- Sluit de verpakking na gebruik zorgvuldig.
- Veroorzaakt huidirritatie en ernstige oogirritatie.
- Niet inslikken. EERSTE HULP BIJ INSLIKKEN: mond spoelen, NIET laten braken. Onmiddellijk een arts of een antifuicentrum raadplegen.
- Vermijd contact met de ogen en de huid. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig met water spoelen gedurende enkele minuten. Contactlenzen verwijderen indien deze gemakkelijk kunnen worden verwijderd. Blijf spoelen. Raadpleeg een arts als de irritatie aanhoudt. BIJ CONTACT MET DE HUID: grondig met water afwassen. Raadpleeg een arts bij irritatie.

EN.

IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND KEEP FOR
FUTURE REFERENCE.

HOW TO USE

- Place 1 tablet in the bottle washer before each wash cycle. The tablet will dissolve during the wash, ensuring perfect cleanliness and protecting your baby's dishes. Exclusive washing tablets for NutriWash.

WARNINGS

- **CAUTION.** Keep out of reach of children.
- Store in a cool, dry place.
- Close the packaging carefully after use.
- Causes skin irritation and serious eye irritation.
- Do not swallow. FIRST AID IF SWALLOWED: rinse mouth, DO NOT induce vomiting. Call a doctor or poison control centre immediately.
- Avoid contact with eyes and skin. IF IN EYES: rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Get medical advice if irritation occurs. IF ON SKIN: wash with plenty of water. Get medical advice if irritation occurs.

ES.

¡IMPORTANTE!

LEÁNSE ATENTAMENTE Y CONSERVENSE
PARA POSTERIORES CONSULTAS.

MODO DE EMPLEO

- Colocar 1 pastilla en el lavabiberones antes de cada lavado. La pastilla se disolverá durante el lavado, proporcionando una limpieza impecable y respetuosa con los utensilios del bebé. Pastillas de lavado exclusivas para NutriWash.

ADVERTENCIAS

- **ATENCIÓN.** Mantener fuera del alcance de los niños.
- Conservar en un lugar fresco y seco.
- Cerrar bien el envase después de su uso.
- Provoca irritación cutánea e irritación ocular grave.
- No ingerir. PRIMEROS AUXILIOS EN CASO DE INGESTION: enjuagar la boca, NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de toxicología.
- Evitar el contacto con los ojos y la piel. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto si se pueden quitar fácilmente. Seguir enjuagando. Si la irritación persiste, consultar a un médico. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: lavar abundantemente con agua. En caso de irritación, consultar a un médico.

DE.

WICHTIG!

BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM
DURCHLESEN UND ZUM SPÄTEREN
NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Legen Sie vor jedem Spülgang 1 Tablette in den Flaschenreiniger. Die Tablette löst sich während des Spülgangs auf und sorgt für makellose Sauberkeit, ohne das Babygeschirr anzugreifen. Exklusive Reinigungstabletten für den NutriWash.

WARNINHUISE

- **ACHTUNG.** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
- Die Verpackung nach Gebrauch sorgfältig verschließen.
- Verursacht Hautreizungen und schwere Augenreizungen.
- Nicht verschlucken. ERSTE HILFE BEI VERSCHLUCKEN: Mund ausspülen, KEIN Erbrechen herbeiführen. Sofort einen Arzt oder eine Giftnotrufzentrale anrufen.
- Kontakt mit Augen und Haut vermeiden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Kontaktlinsen entfernen, sofern dies leicht möglich ist. Weiter spülen. Bei anhaltender Reizung einen Arzt aufsuchen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser abwaschen. Bei Reizung einen Arzt aufsuchen.

IT.

IMPORTANTE!

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE
PER FUTURA CONSULTAZIONE.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Inserire 1 pastiglia nel lavabiberon prima di ogni lavaggio. La pastiglia si dissolverà durante il lavaggio, garantendo una pulizia impecabile e rispettosa delle stoviglie del bambino. Pastiglie di lavaggio esclusive per NutriWash.

AVVERTENZE

- **ATTENZIONE.** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto.
- Richiudere accuratamente la confezione dopo l'uso.
- Provoca irritazione cutanea e grave irritazione oculare.
- Non ingerire. PRIMO SOCCORSO IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca, NON provocare il vomito. Chiamare immediatamente un medico o un centro antiveneni.
- Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente con acqua per diversi minuti. Rimuovere le lenti a contatto se possono essere facilmente rimosse. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione persiste, consultare un medico. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua. In caso di irritazione, con sultare un medico.

PT.
IMPORTANT!
LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA CONSULTA POSTERIOR.

- MODO DE USO**
- Coloque 1 pastilha na máquina de lavar biberões antes de cada lavagem. A pastilha dissolver-se-á durante a lavagem, proporcionando uma limpeza impecável e respeitando os utensílios do bebê. Pastilhas de lavagem exclusivas para o NutriWash.
- AVISOS**
- **ATENÇÃO.** Manter fora do alcance das crianças.
 - Armazenar em local fresco e seco.
 - Fechar bem a embalagem após o uso.
 - Provoca irritação cutânea e irritação ocular grave.
 - Não ingerir. PRIMEIROS SOCORROS EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca, NÃO provocar o vômito. Contatar imediatamente um médico ou um centro de controle de intoxicações.
 - Evitar o contato com os olhos e a pele. EM CASO DE CONTATO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Retirar as lentes de contato, se for fácil fazê-lo. Continue a enxaguar. Se a irritação persistir, consulte um médico. EM CASO DE CONTATO COM A PELE: lave abundantemente com água. Em caso de irritação, consulte um médico.

PL.
WAŻNE!
INSTRUKCJĘ NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO WGLĄDU.

- SPOSÓB UŻYCIA**
- Przed każdym myciem umieścić 1 tabletkę w myjce do butelek. Tabletkę rozpuści się podczas mycia, zapewniając nieskazitelną czystość i nie uszkadzając naczyń dla niemowląt. Tabletki do mycia przeznaczono wyłącznie do uzrządzenia NutriWash.
- OSTRZEŻENIA**
- **UWAGA.** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
 - Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
 - Po użyciu dokładnie zamknąć opakowanie.
 - Powoduje podrażnienia skóry i poważne podrażnienia oczu.
 - Nie połkć. PIERWSZA POMOC W PRZYPADKU POŁKNIECIA: przepłukać usta, NIE wywoływać wymiotów. Natychmiast skontaktować się z lekarzem lub centrum zratu.
 - Unikaj kontaktu z oczami i skórą. W PRZYPADKU KONTAKTU Z OCZAMI: ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeśli można je łatwo usunąć. Kontynuować płukanie. Jeśli podrażnienie nie ustępuje, skonsultować się z lekarzem. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: obficie przemyć wodą. W przypadku podrażnienia skonsultować się z lekarzem

CZ.
POZORNÉ!
POZORNÉ ŠI PŘEČTĚTE A ULOŽTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- NÁVOD K POUŽITÍ**
- Před každým mytím vložíte 1 tabletu do myčky na kojenecké lahve. Tableta se během mytí rozpustí a zajistí dokonalou čistotu, která je šetrná k dětskému nádobí. Exkluzivní mycí tablety pro NutriWash.
- UPOZORNÉNI**
- **ACHTUNG.** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
 - An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.
 - Die Verpackung nach Gebrauch sorgfältig verschließen.
 - Verursacht Hautreizungen und schwere Augenreizungen.
 - Nicht verschlucken. ERSTE HILFE BEI VERSCHLUCKEN: mund ausspülen, KEIN Erbrechen herbeiführen. Sofort einen Arzt oder eine Giftnotrufzentrale anrufen.
 - Kontakt mit Augen und Haut vermeiden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Kontaktlinsen entfernen, sofern dies leicht möglich ist. Weiter spülen. Bei anhaltender Reizung einen Arzt aufsuchen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: mit viel Wasser abwaschen. Bei Reizung einen Arzt aufsuchen.

DK.
VIGTIG!
SKAL LÆSES OMHYGGEELIGT OG OPBEVARES TIL SENERE OPSLAG.

- BRUGSANVISNING**
- Læg 1 tablet i flaskevaskemaskinen før hver vask. Tabletten opløses under vask og giver en perfekt rengøring, der er skånsom mod babyens service. Eksklusive vaskepiller til NutriWash.
- ADVARSEL**
- **FORSIGTIG.** Opbevarer utilgængeligt for børn.
 - Opbevares på et koldt og tørt sted.
 - Luk emballagen omhyggeligt efter brug.
 - Forårsager hudirritation og alvorlig øjenirritation.
 - Må ikke indtages. FØRSTEHJÆLP VED INDTAGELSE: skyl munden, fremkald IKKE opkastning. Kontakt straks en læge eller et giftinformationscenter.
 - Undgå kontakt med øjne og hud. VED KONTAKT MED ØJNENE: skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis de let kan fjernes. Forsæt med at skylle. Hvis irritationen fortsætter, skal du kontakte en læge. VED KONTAKT MED HUDEN: vask grundigt med vand. Ved irritation skal du kontakte en læge.

HU.
FONTOS!
OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI MEGTEKINTÉSRE.

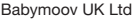
- HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**
- Minden mosás előtt helyezzen 1 tablettát a cumisüvegmosóba. A tabletta a mosás során feloldódik, így tökéletes tisztaságot biztosít, és kíméli a baba edényeit. Kizárólag a NutriWash készülékhez használható mosókapcsulák.
- FIGYELMEZTETÉSEK**
- **FIGYELEM.** Gyermekektől elzárva tartandó.
 - Hűvös, száraz helyen tárolandó.
 - Használat után gondosan zárja le a csomagolást.
 - Bőrirritációt és súlyos szemirritációt okoz.
 - Ne nyelje le! ELSŐ SEGÉLY NYUJTAS LENYELÉS ESETÉN: öblítse ki a száját, NE okozzon hányást! Azonnal hívjon orvost vagy mérgezésellenes központot!
 - Kerülje a szemmel és a bőrrel való érintkezést! SZEMBE KERÜLES ESETÉN: óvatosan öblítse ki vízzel néhány percig! Vegye ki a kontaktlencsákat, ha azok könnyen eltávolíthatók! Folytassa az öblítést. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz. BŐRREL VALÓ ÉRINTKEZÉS ESETÉN: bőséges vízzel mossa le. Irritáció esetén forduljon orvoshoz.

- AR.**
- هام!
يرجى قراءة هذا المستند بعناية والاحتفاظ به للرّجوع إليه لاحقاً.
- طريقة الاستخدام
- ضع قرصاً واحداً في غسالة رضاعات قبل كل غسلة. سيذوب القرص أثناء الغسيل، ليوفر نظافة لا تشوبها شائبة ولا تؤثر على أواني الطفل. أقراص غسيل حصرية لـ NutriWash.
- تجذيريات
- تحذير. يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.
 - يحفظ في مكان بارد وجاف.
 - أغلق العبوة جيداً بعد الاستخدام.
 - يسبب تهيجاً جلدياً وتهيجاً شديداً للعينين.
 - لا تتعامل مع الإصابات الأولية في حالة الابتلاع: اشطف الفم، لا تحاول التقيؤ. اتصل فوراً بالطبيب أو مركز مكافحة السموم.
 - تجنب ملامسة العينين والجلد. في حالة ملامسة العينين: اشطفهما بالماء بجرذ لعدة دقائق. انزع العدسات اللاصقة إذا كان من السهل إزالتها. استمر في الشطف. إذا استمر التهيج، استشر الطبيب. في حالة ملامسة الجلد: اغسله جيداً بالماء. في حالة حدوث تهيج، استشر الطبيب. ضع الضمان للبيود والشروط. يمكن الاطلاع على.

RO.
IMPORTANT!
CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI PĂSTRAȚILE PENTRU A LE PUTEA CONSULTA ULTERIOR.

- MOD DE UTILIZARE**
- Puneți 1 tabletă în mașina de spălat biberoane înainte de fiecare spălare. Tableta se va dizolva în timpul spălării, pentru a oferi o curățenie impecabilă și care respectă vasele bebelușului. Pastile de spălare exclusive pentru NutriWash.
- AVERTISMENT**
- **ATENȚIE.** A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
 - A se păstra într-un loc răcoros și uscat.
 - A se închide bine ambalajul după utilizare.
 - Provocă iritații cutanate și iritații severe ale ochilor.
 - A nu se înghiți. PRIMUL AJUTOR ÎN CAZ DE ÎNGESTIE: clătiți gura, NU provocați vomă. Apelați imediat un medic sau un centru de toxicologie.
 - Evitați contactul cu ochii și pielea. ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați să clătiți. Dacă iritația persistă, consultați un medic. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIEEA: spălați abundent cu apă. În caz de iritație, consultați un medic.


Parc Industriel des Gravanches
16, rue Jacqueline Auriol
63051 Clermont-Ferrand Cedex 2 - France
www.babymoov.com


Collar Factory
112 St Augustine Street
Taunton - TA1 1QN - England
www.babymoov.co.uk

Designed and engineered
by Babymoov in France

